

Surge protector

PHILIPS

SPN3140A/58
SPN3180A/58
SPN5144A/58
SPN4141A/58

General Electrical Rating

16A 250V – 50Hz
IP20 SPD T3 Uoc 6kV Up 1.7kV Uc250V – 1L 16A
Max.4000W/250V–
Phone SPD Uc : 58V
AV/T SPD Uc : 58Vdc
DATA/LAN SPD Uc : 5Vdc

EN

Congratulations on your purchase and welcome to Philips!
For online help, please go to
www.philips.com/support

Warning

- Do not operate your surge protector near the rain or wet areas.
- Do not operate your surge protector if liquid of any kind is spilled onto or inside the unit.
- Do not disassemble or repair.
- Do not expose your surge protector to direct sunlight or place it near wall heaters, space heaters, or enclosed space prone to temperature increase.
- *The Philips surge protector requires a properly grounded outlet for safety and to protect the connected equipment. If you are not sure whether your home’s electrical wiring has proper grounding, consult a qualified electrician.

Get started
This surge protector is designed to guard the connected equipment against electrical damage. Philips offers an entire line of surge protectors to safeguard your home electronics and computer systems.
Connect the surge protector
1.Plug the power cord into a properly grounded outlet.
2.Plug the component power cord into the surge protector.

Caution

Do not use any extension cords, adapters, other grounding wire or electrical connections with your surge protector. Doing so will void all Holdtec warranties.

Limited warranty

Holdtec Innovations (Hong Kong) Co.,Ltd. (“Holdtec”) provides one or both of the following warranties (Surge Protector Limited Warranty and Connected Equipment Limited Warranty) to the original consumer of surge protectors sold under the Philips brand names. Provisions applicable to each warranty. These warranties apply only to natural purchasers of surge protectors for personal, family or household use, not to commercial, institutional or industrial purchasers. These warranties are valid only in Europe

One year product limited
This warranty does not cover damages (a) as a result of an accident, (b) resulting from the use of parts not manufactured or sold by Philips; (c) or resulting from modification of the surge protector. After any repair or modification of the surge protector by a facility not authorized by Philips, any problems that arise will not be remedied under this warranty. These warranties extend only to the original purchaser of the product, and are not transferable. To exercise your rights under this warranty, you must provide proof of purchase in the form of an original sales receipt that shows the product name and the date of purchase.

Connected equipment warranty
Holdtec warrants to the original consumer that it will, at its sole option, repair or replace any equipment properly connected through a Philips surge protector to a properly wired AC power line with protective ground and telephone/coax lines, which is damaged by impulses from lightning, or other power transients, or by momentary (less than 1ms) voltage surges or spikes (an “Occurrence”) if (a) the surge protector did not protect the equipment, (b) the surge protector shows clear signs of damage, and; (c) the damage resulted from the Occurrence.

For detail warranty information and claim requirements, please refer to our on-line user manual.
www.philips.com/support

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips!
Hilfe finden Sie online unter www.philips.com/ support.

Warnung

- Verwenden Sie den Überspannungsschutz nicht im Regen und nicht in nassen Umgebungen.
- Verwenden Sie den Überspannungsschutz nicht, wenn Flüssigkeiten auf oder in das Gerät gelangt sind.
- Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander, und versuchen Sie nicht, es zu reparieren.
- Setzen Sie den Überspannungsschutz niemals direktem Sonnenlicht aus. Legen Sie ihn nicht in die Nähe von Heizkörpern oder in geschlossene Bereiche, in denen es schnell zu einem Temperaturanstieg kommen kann.
- Damit der Philips Überspannungsschutz sicher betrieben werden kann, und damit die angeschlossenen Geräte geschützt bleiben, ist eine geerdete Steckdose erforderlich. Wenn Sie nicht sicher sind, ob die Stromkreise in Ihrer Wohnung ordnungsgemäß geerdet sind, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker.

Erste Schritte

Dieser Überspannungsschutz dient dazu, die angeschlossenen Geräte gegen elektrische Schäden zu schützen. Philips bietet eine ganze Reihe von Überspannungsschutz, um Ihre Heimelektronik und Computersysteme zu schützen. Schließen Sie den Überspannungsschutz

- Schließen Sie das Netzkabel an eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose an.
- stecken Sie das Netzkabel des Netzzeils in den Überspannungsschutz.

Haupttergle

Verwenden Sie keine Verlängerungskabel, Adapter, andere Erdungskabele oder elektrische Anschlüsse mit dem Überspannungsschutz. Dadurch erlischt die Garantie von Holdtec.

Eingeschränkte Garantie

Holdtec Innovation (“Holdtec”) stellt dem Erstkäufer des vorliegenden, unter der Marke Philips vertriebenen Überspannungsschutzs eine oder beide der folgenden Garantien (“Eingeschränkte Garantie für den Überspannungsschutz” und “Eingeschränkte Garantie für die angeschlossenen Geräte”) bereit. Folgende Bestimmungen gelten für beideGarantien: Diese Garantien gelten nur für den Käufer, der den Überspannungsschutz ursprünglich erwirbt und zu privaten Zwecken im Haushalt einsetzt. Sie gelten nicht für kommerzielle, institutionelle oder industrielle Käufer. Diese Garantien gelten nur in Europa.

Ein Jahr eingeschränkte Produktgarantie
Diese Garantie deckt keine Schäden ab, die (a) durch Unfall(e), (b) durch die Verwendung von Geräteteilen, die nicht von Holdtec hergestellt oder verkauft werden, oder (c) durch am Überspannungsschutz vorgenommene Änderungen entstehen. Würden Reparaturen oder Änderungen am Überspannungsschutz durch eine Einrichtung oder Person vorgenommen, die von Holdtec nicht autorisiert wurde, werden auftretende Probleme nicht mehr durch diese Garantie abgedekt.Diese Garantien gelten nur für den ursprünglichen Käufer des Produkts und sind nicht übertragbar. Um Garantieansprüche geltend zu machen, müssen Sie einen Kaufbeleg in Form der ursprünglichen Rechnung bzw. des Kassensbons vorlegen, auf dem der Produktname und das Kaufdatum vermerkt sind.

Garantie für angeschlossene Geräte

Holdtec garantiert dem ursprünglichen Käufer, dass ggf. die Geräte ersetzt werden, die ordnungsgemäß über einen Philips Überspannungsschutz und eine ordnungsgemäß verkabelte Stromleitung mit geschützten Erdungs- und Telefon-/Koaxialleitungen verbunden sind und die durch Blitzschläge, andere Stromspitzen oder kurze Spannungsspitzen (unter 1 ms) (sogenannte “Ereignisse”) beschädigt werden, falls (a) der Überspannungsschutz die Geräte nicht schützte, (b) der Überspannungsschutz deutlich sichtbare Schäden aufweist und (c) der Schaden durch die erwähnten Ereignisse verursacht wurde.

Voor gedetailleerde garantie informatie en etsen voor claims, verwijzen wij u naar onze on-line gebruikershandleiding

www.philips.com/support

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips! Para obtener ayuda en línea, visite www.philips.com/support.

Advvertencia

- No utilice el protector de sobrevoltaje cerca de la lluvia o de zonas húmedas.
- No utilice el protector de sobrevoltaje si se derrama cualquier líquido sobre la unidad o dentro de la misma.
- No desmonte ni repare la unidad.
- No exponga el protector de sobrevoltaje a la luz solar directa ni lo coloque cerca de calefactores o sitios cerrados propensos a un aumento de la temperatura.
- El protector de sobrevoltaje de Philips requiere una toma conectada a tierra adecuada antes por razones de seguridad y para proteger el equipo conectado. Si no está seguro de que el cableado eléctrico de su hogar dispone de una toma de tierra adecuada, consulte a un electricista.

Empezar

Este protector contra sobretensiones está diseñado para proteger el equipo conectado contra daños eléctricos. Philips ofrece una línea completa de protectores contra sobretensiones para salvaguardar su electrónica de hogar y sistemas informáticos.

Conecte el protector contra sobretensiones
1. Enchufe el cable de alimentación en un tomacorriente debidamente conectado a tierra.
2. Enchufe el cable de alimentación del componente en el protector contra sobretensiones.

Energía casera

No use cables de extensión, adaptadores, otros cables de conexión a tierra o conexiones eléctricas con su protector contra sobretensiones. Si lo hace, anulará todas las garantías de Holdtec.

Garantía limitada

Holdtec Innovations (“Holdtec”)proporciona una de las siguientes garantías o ambas(Garantía limitada de protectores de sobrevoltaje y Garantía limitada de equipos conectados) al comprador original de los protectores de sobrevoltaje comercializados con los nombres de marcas de Philips. Disposiciones aplicables a cada una de las garantías: estas garantías se aplican únicamente a los compradores naturales de los protectores de sobrevoltaje para un uso personal, familiar o doméstico, no a compradores comerciales, institucionales o industriales. Estas garantías sólo tienen validez en Europa.

Garantía limitada a un año
Esta garantía no cubre los daños (a) que sean consecuencia de un accidente; (b) derivados de la utilización de piezas que no hayan sido fabricadas o comercializadas por Holdtec; (c) derivados de la modificación del protector de sobrevoltaje. Si se lleva a cabo cualquier reparación o modificación del protector de sobrevoltaje realizada por un centro no autorizado por Holdtec, cualquier problema derivado de lo mismo no estará cubierto por esta garantía. Estas garantías se aplican únicamente al comprador original del producto y no es transferible. Para beneficiarse de los derechos que le otorga esta garantía, debe proporcionar la prueba de compra mediante un recibo de compra original en el que se indique el nombre del producto y la fecha de compra

Garantía del equipo conectado

Philips garantiza al comprador original que reparará o reemplazará, por decisión propia, cualquier equipo conectado correctamente a través de un protector de sobrevoltaje de Philips a una red local de CA con cable, con puesta a tierra protectora y líneas de teléfono/coaxiales, que se haya dañado por los impulsos de los relámpagos o cualquier otra interrupción momentánea de la alimentación, o bien por sobrecargas momentáneas (menos de un minuto) o subidas de tensión (“una incidencia”) si (a) el protector de sobrevoltaje no protegió al equipo (b) el protector de sobrevoltaje muestra señales claras de daño; y (c) el daño se deriva de la incidencia.

Üksikasjalik teave garantii ja nõude tingimused, palun vaadake meie online kasutusjuhend www.philips.com/support

Kõszönjük, hogy Philips termékét vásárolt, és üdvözöljük a Philips világában!
Az internetes sügó a www.philips.com/support címen található.

Opozorilo

- Prenapetostne zaščitne ne uporabljajte v dežju ali v bližini mokrih mest.
- Prenapetostne zaščitne ne uporabljajte, če je prišlo do izteka kakršnokoli tekočine nanjo ali vanjo.
- Naprave ne razstavljajte niti ne popravljajte.
- Prenapetostne zaščitne ne izpostavljate neposrednim sončnim žarkom in ne nameščajte je v bližino stenških ogrevalnih teles, grelnikov ali v zaprte prostore, v katerih bi lahko prišlo do povečanja temperature.
- Prenapetostne zaščitne Philips zahtevajo iz razloga varnega delovanja in pravilne zaščitne priključnih naprav redno ozemljeno vtičnico. Če niste prepričani, ali je električna napeljava v vaši hiši redno ozemljena, obrnite se na usposobljenega delavca, ki se ukvarja z elektroinstalacijami.

Kezzéd
Ennek a túlfeszültség-védelemnek az a célja, hogy a csatlakoztatott berendezésre vonatkozó korlátozott jótállás érvényesüljön az esetleges felmerülő problémák nem kerülnek orvoslásra. Jelen jótállás keretében. Jelen garanciák kizárólag a termék eredeti vásárlóját illetik meg, tulajdonjuk nem ruházható át másra. A jelen garanciában rögzített jogokkal akkor élhet, ha rendelkezik a vásárlást igazoló eredeti bizonylattal, amelyen fel van tüntetve a termék neve és a vásárlás dátuma.

Használat a háztartásban

Túlfeszültségvédezőnek ne használjon semmilyen hosszító kábelt, adaptert, más földelővezeték vagy elektromos csatlakozót. Ez a Holdtec társaság által nyújtott garanciát érvényteleníti.

Korlátozott jótállás

A Holdtec Innovations(„Holdtec”) a Philips márkanevek alatt értékesített túlfeszültségvédők eredeti vásárlója számára az alábbi jótállások (Túlfeszültségvédő korlátozott jótállás és Csatlakoztatott berendezésre vonatkozó korlátozott jótállás) valamelyikét vagy mindkét jótállást biztosítja.Mindkét jótállásra érvényes rendelkezések: Ezek a jótállások csak a túlfeszültségvédőket csáládi vagy háztartási használatra vásároló természetes személy vásárlóira vonatkoznak; kereskedelmi, intézményi vagy ipari vásárlókra nem. Ezek a jótállások csak Európában érvényesek.

Egy éves korlátozott

Jelen jótállás nem vonatkzik olyan károkra, amelyek oka (a) valamilyen baleset; (b) nem a Holdtec által gyártott vagy értékesített alkatrészek használata; vagy (c) a túlfeszültségvédő módosítása. A túlfeszültségvédő nem hivatalos Holdtec szakszerviz által végrehajtott javítás vagy módosítás eredményeképpen az esetleges felmerülő problémák nem kerülnek orvoslásra. Jelen jótállás keretében. Jelen garanciák kizárólag a termék eredeti vásárlóját illetik meg, tulajdonjuk nem ruházható át másra. A jelen garanciában rögzített jogokkal akkor élhet, ha rendelkezik a vásárlást igazoló eredeti bizonylattal, amelyen fel van tüntetve a termék neve és a vásárlás dátuma.

Csatlakoztatott berendezésre vonatkozó jótállás

A Holdtec jótállást vállal az eredeti vásárló felé arra vonatkozóan, hogy saját belátása szerint megjavít vagy kicserél bármely olyan, valamely Philips túlfeszültségvédőn keresztül megfelelően huzalozott, védőföldelésű rendelkező váltakozó áramú hálózathoz és telefon/koaxiális kábelekhez megfelelően csatlakoztatott berendezést, amely károsodást szenved villámásból származó vagy egyéb áramokétől, vagy pillanatnyi (rövidebb, mint 1 ms-os) feszültségimpulzusoktól és -csúcsoktól.(Esemény”), amennyiben (a) a túlfeszültségvédő nem védte meg a berendezést.(b) a túlfeszültségvédő a károsodás egyértelmű jeleit mutatja; valamint (c) a károsodás az Esemény eredménye.

Részlet jótállási információk és az állítás követelményét kérjük, olvassa el az on-line felhasználói kézikönyv

www.philips.com/support

SI

Cesitamo k nakupu in dobrosloži ne uporabnik izdelkov družbe Philips! Online pomoč boste našli na spletnih straneh www.philips.com/support.

Opozorilo

- Prenapetostne zaščitne ne uporabljajte v dežju ali v bližini mokrih mest.
- Prenapetostne zaščitne ne uporabljajte, če je prišlo do izteka kakršnokoli tekočine nanjo ali vanjo.
- Naprave ne razstavljajte niti ne popravljajte.
- Prenapetostne zaščitne ne izpostavljate neposrednim sončnim žarkom in ne nameščajte je v bližino stenških ogrevalnih teles, grelnikov ali v zaprte prostore, v katerih bi lahko prišlo do povečanja temperature.
- Prenapetostne zaščitne Philips zahtevajo iz razloga varnega delovanja in pravilne zaščitne priključnih naprav redno ozemljeno vtičnico. Če niste prepričani, ali je električna napeljava v vaši hiši redno ozemljena, obrnite se na usposobljenega delavca, ki se ukvarja z elektroinstalacijami.

Začenajmo
Namen prenapetostne zaščitne je priključeno napravo varovati pred poškodbo s previsko napetosti. Philips nudi številne prenapetostne zaščitne, ki varujejo vašo gospodinjisko elektriko in računalniške sisteme. Priključite prenapetostne zaščitne.
1. Napajalni kabel priključite v pravilno ozemljeno vtičnico.
2. Napajalni kabel aparata priključite v prenapetostno zaščito.

Gospodinjiska uporaba

S prenapetostno zaščito ne uporabljajte podaljševalnih kablov, adapterjev, drugih ozemljenih vič ali električnih priključkov. To bi povzročilo prenehanje vseh garancij družbe Holdtec.

Omोजना garancija

Družba Holdtec Innovations (v nadaljevanju le „družba Holdtec”) nudi prvotni strokni prenapetostne zaščitne, ki se prodaja pod znankami družbe Philips eno, ali dve naslednji garanciji (Omोजना garancija na prenapetostno zaščito in Omोजना garancija na priključeno napravo). Določbe veljave za posamezni kraj. Ti garanciji veljata le za prvotne kupce prenapetostnih zaščit ob nakupu za osebno uporabo ali uporabo na komercialnem področju, institucijah ali industriji. Ti garanciji veljata le v Evropi.

Omोजना garancija za eno

Ta garancija se ne nanaša na šk ode, nastale (a) kot posledica nesreče; (b) kot posledica uporabe delov, ki jih ne proizvajava ali ne distribuira družba Holdtec (c) kot posledica spremembe prenapetostne zaščite. V primeru popravila ali spremembe prenapetostne zaščite v servisu, ki za to nima pooblastila družbe Holdtec, ne bodo nobene morebitne težave v okviru te garancije odsk odovane. Te garancije se nanašajo le na prvega kupca izdelka in niso prenosljive. Za uveljavljanje pravic v okviru te garancije je treba se izkazati z dokumentom o nakupu v obliki originalna računa, kjer je navedeno ime izdelka in datum nakupa

Connected equipment warranty

Družba Holdtec amci prvotnemu uporabniku, da po lastni presoji zamenja ali popravi kakršnokoli napravo, redno priključeno s pomočjo prenapetostne zaščite Philips k redno priključeni liniji izmeničnega toka z zaščitno ozemljitvijo in telefonsko ali koaksialno linijo, ki je bila poškodovana z impulzi, povzročeni s strelo ali drugimi prenosni energije, ali trenutnim (manj kot 1 ms) udarnim tokom ali konicami (v nadaljevanju „Dogodek”), če (a) prenapetostna zaščita ni zaščitila napr ave (b) prenapetostna zaščita izkazuje vidne znak e pošk odbe in (c) vzrok šk ode je bil Dogodek.

Untuk Informasi detail garansi dan persyaratan claim, silakan merujuk ke panduan pengguna on-line kami

www.philips.com/support



Vyrobene v Čine/Vyrobeno v Čině/Wyproduковано v Chinach

2017 Gibson Innovations Limited. All rights reserved. This product has been manufactured by and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product. The Philips trademark and the Philips Shields Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. used under license.

Cesitamo Vam na kupnji ovoj proizvoda i želimo Vam dobrodošlicu i redove korisnika proizvoda Philips! Online pomoć, idite na www.philips.com/support..

Opozorenja

- Nemojte koristiti vašu prenaponsku zaštitu na kisi niti u vlažnoj sredini.
- Nemojte koristiti vašu prenaponsku zaštitu ako se nekakva tekućina prosula na ili prodira unutar uređaja.
- Nemojte rastavljati ili popravljati uređaj.
- Nemojte izlagati vašu prenaponsku zaštitu direktnom sunčevom zračenju niti je postavljati u blizini zidnih ili prijenosnih grijalnih tijela, niti u zatvoreni prostor u kome bi moglo doći do povećanja temperature.
- Prenaponsku zaštitil Philips zared sigurnosti i pravilne zaštite priključnih uređaja potrebna je propisno uzemljena utičnica. Ako niste sigurni imaju li vaše kućne električne instalacije propisno uzemljenje, konsultirajte se sa kvalificiranim električarem.

Započnite

Ovaj uređaj za prenaponsku zaštitu dizajniran je da bi štitiio spojeni opremu od štete izazvane strujom. Philips nudi cijelu liniju uređaja za prenaponsku zaštitu koji štite vašu kućnu elektrikonu i računalne sustave.
Spojite uređaj za prenaponsku zaštitu
1. Spojite kabel za napajanje u pravilno uzemljenu utičnicu.
2.Spojite komponentni kabel za napajanje u uređaj za prenaponsku zaštitu.

Električna energija u kućanstvu

Nemojte koristiti bilo kakve produžne kabele, adaptere, druge žice za uzemljenje ili električne veze sa vašim uređajem za prenaponsku zaštitu. Takvo postupanje poništiti će sve Holdteceve garancije.

Ograničeno jamstvo

Poduzeće Holdtec Innovations (u daljem tekstu: “Holdtec”) prvobitnim kupcima prenaponske zaštite koji je prodana pod robnom markom Philips, pruža jedno ili obje nize navedena jamstva (Jednogodišnje ograničeno jamstvo proizvoda i Ograničeno jamstvo za priključene uređaje). Odredbe koje se primjenjuju na obje jamstva. Ova jamstva odnose se samo na prvobitne kupce prenaponske zaštite za ličnu, porodičnu ili kućnu uporabu. Ne odnose se na komercijalne, institucione ili industrijske kupce. Ova jamstva važe samo u Evropi.

Jednogodišnje ograničeno jamstvo proizvoda

Ova garancija ne pokriva oštećenja nastala (a) kao rezultat nesretnog slučaja; (b) kao rezultat upotrebe dijelova koje nije proizveo ili distribuirao Holdtec; (c) kao rezultat izmjena prenaponske zaštite. U slučaju bilo kakve popravke ili izmjene prenaponske zaštite od strane subjekta koji za to nije ovlašten od strane Holdteca, mogućí problemi koji se jave na uređaju neće biti otklonjeni u okviru ovoj jamstva. Ova jamstva pokrivaju samo prvobitnog kupca proizvoda i nisu prenosljive. Kako biste ostvarili svoje pravo premo ovoj jamstvu, morate pružiti dokaz o kupovini u vidu originalnog računa na kome je naveden naziv proizvoda i datum kupovine.

Ograničeno jamstvo za priključene uređaje

Družba prvobitnom kupcu garantira da će mu ili popraviti ili zamijeniti (po vlastitom nahođenju) bilo koji uređaj koji je preko prenaponske zaštite Philips bio propisno povezan sa valjano povezanom instalacijom izmjenične struje, sa zaštitnim uzemljenjem i telefonskim ili koaksijalnim linijama, a koji je oštećen preopterećenjima od groma, ili drugim oscilacijama napona napajanja, ili momentalnim (kraći od 1ms) prenaponima ili vršnim opterećenjima („Pojava”), ako (a) prenaponska zaštita nije zaštitila uređaje, ako se (b) na prenaponskoj zaštití vide jasni znaci oštećenja, a koji je oštećen preopterećenjima od groma, ili drugim oscilacijama napona napajanja, ili momentalnim (kraći od 1ms) prenaponima ili vršnim opterećenjima („Pojava”), ako (a) prenaponska zaštita nije zaštitila uređaje, ako se (b) na prenaponskoj zaštití vide jasni znaci oštećenja, a koji je oštećen preopterećenjima od groma, ili drugim oscilacijama napona napajanja, ili momentalnim (kraći od 1ms) prenaponima ili vršnim opterećenjima („Pojava”), ako (a) prenaponska zaštita nije zaštitila uređaje, ako se (b) na prenaponskoj zaštití vide jasni znaci oštećenja, i ako je (c) šteta nastala kao rezultat Pojave.

Részlet jótállási információk és az állítás követelményét kérjük, olvassa el az on-line felhasználói kézikönyv

www.philips.com/support

RS/MNE

Cesitamo što ste kupili ovaj proizvod i želimo vam dobrodošlicu i redove korisnika proizvoda Philips! Za online pomoć, idite na www.philips.com/cy/support.

Упоzорења

- Nemojte koristiti vašu prenaponsku zaštitu na kishi niti u vlažnoj sredini.
- Nemojte koristiti vašu prenaponsku zaštitu ako se nekakva tečnost prosula na ili prodira unutar uređaja.
- Nemojte rastavljati ili popravljati uređaj.
- Nemojte izlagati vašu prenaponsku zaštitu direktnom sunčevom zračenju niti je postavljati u blizini zidnih ili prijenosnih grijalnih tela, niti u zatvoreni prostor u kome bi moglo doći do povećanja temperature.
- Prenaponskoj zaštiti Philips zarad bezbednosti i pravilne zaštite priključenih uređaja potrebna je propisno uzemljena utičnica. Ako niste sigurni da li vaše kućne električne instalacije imaju propisno uzemljenje, konsultujte se sa kvalifikovanim električarem.

Započnite

Ovaj uređaj za prenaponsku zaštitu dizajniran je da bi štitiio spojeni opremu od štete izazvane strujom. Philips nudi cijelu liniju uređaja za prenaponsku zaštitu koji štite vašu kućnu elektrikonu i računalne sustave.

Spojite uređaj za prenaponsku zaštitu
1. Spojite kabel za napajanje u pravilno uzemljenu utičnicu.
2.Spojite komponentni kabel za napajanje u uređaj za prenaponsku zaštitu.

Električna energija u kućanstvu

Nemojte koristiti bilo kakve produžne kabele, adaptere, druge žice za uzemljenje ili električne veze sa vašim uređajem za prenaponsku zaštitu. Takvo postupanje poništiti će sve Holdteceve garancije.

Ograničena garancija

Preduzeće Philips, Inc. (u daljem tekstu: “Philips”) prvobitnim kupcima prenaponske zaštite koji je prodana pod robnom markom Philips, pruža jednu ili obje nize navedene garancije (Jednogodišnja ograničena garancija proizvoda i Ograničena garancija za priključene uređaje). Odredbe koje se primenjuju na obje garancije. Ove garancije se odnose samo na prvobitne kupce prenaponske zaštite za ličnu, porodičnu ili kućnu upotrebu. Ne odnose se na komercijalne, institucione ili industrijske kupce. Ove garancije važe samo u Evropi.

Jednogodišnja ograničena garancija proizvoda

Ova garancija ne pokriva oštećenja nastala (a) kao rezultat nesretnog slučaja; (b) kao rezultat korišćenja delova koje nije proizveo ili distribuirao Philips; (c) kao rezultat modifikacijipri prenaponske zaštite. U slučaju bilo kakve popravke ili modifikacije prenaponske zaštite od strane subjekta koji za to nije ovlašćen od strane Philipsa, eventualni problemi koji se jave na uređaju neće biti otklonjeni u okviru ove garancije. Ove garancije pokrivaju samo prvobitnog kupca proizvoda i nisu prenosive. Da biste ostvarili svoje pravo premo ovoj garanciji, morate pružiti dokaz o kupovini u vidu originalnog računa na kome je naveden naziv proizvoda i datum kupovine.

Ova garancija ne pokriva oštećenja nastala (a) kao rezultat nesretnog slučaja; (b) kao rezultat korišćenja delova koje nije proizveo ili distribuirao Philips; (c) kao rezultat modifikacijipri prenaponske zaštite. U slučaju bilo kakve popravke ili modifikacije prenaponske zaštite od strane subjekta koji za to nije ovlašćen od strane Philipsa, eventualni problemi koji se jave na uređaju neće biti otklonjeni u okviru ove garancije. Ove garancije pokrivaju samo prvobitnog kupca proizvoda i nisu prenosive. Da biste ostvarili svoje pravo premo ovoj garanciji, morate pružiti dokaz o kupovini u vidu originalnog računa na kome je naveden naziv proizvoda i datum kupovine.

Ograničena garancija za priključene uređaje

Philips prvobitnom kupcu garantuje da će mu ili popraviti ili zamieniti (po sopstvenom nahođenju) bilo koji uređaj koji je preko Philips prenaponske zaštite bio propisno povezan sa valjano povezanom instalacijom naizmjenične struje, sa zaštitnim uzemljenjem i telefonskim ili koaksijalnim linijama, a koji je oštećen preopterećenjima od munje, ili drugim oscilacijama napona napajanja, ili momentalnim (kraći od 1ms) prenaponima ili vršnim opterećenjima („Pojava”), ako (a) prenaponska zaštita nije zaštitila uređaje, ako se (b) na prenaponskoj zaštiti vide jasni znaci oštećenja, i ako je (c) šteta nastala kao rezultat Pojave.

Részlet jótállási információk és az állítás követelményét kérjük, olvassa el az on-line felhasználói kézikönyv

www.philips.com/support

BIH

Cesitamo Vam na kupovini ovoj proizvoda i želimo Vam dobrodošlicu i redove korisnika proizvoda Philips! Za online pomoć, idite na www.philips.com/.

Upozorenja

- Nemojte koristiti vašu prenaponsku zaštitu na kisi niti u vlažnoj sredini.
- Nemojte koristiti vašu prenaponsku zaštitu ako se nekakva tečnost prosula na ili prodira unutar uređaja.
- Nemojte rastavljati ili popravljati uređaj.
- Nemojte izlagati vašu prenaponsku zaštitu direktnom sunčevom zračenju niti je postavljati u blizini zidnih ili prijenosnih grijalnih tijela, niti u zatvoreni prostor u kome bi moglo doći do povećanja temperature.
- Prenaponskoj zaštiti Philips zared bezbednosti i pravilne zaštite priključenih uređaja potrebna je propisno uzemljena utičnica. Ako niste sigurni da li vaše kućne električne instalacije imaju propisno uzemljenje, konsultujte se sa kvalifikovanim električarem.

Započnite

Ovaj uređaj za prenaponsku zaštitu dizajniran je da bi štitiio spojeni opremu od štete izazvane strujom. Philips nudi cijelu liniju uređaja za prenaponsku zaštitu koji štite vašu kućnu elektrikonu i računalne sustave.
Spojite uređaj za prenaponsku zaštitu
1. Spojite kabel za napajanje u pravilno uzemljenu utičnicu.
2.Spojite komponentni kabel za napajanje u uređaj za prenaponsku zaštitu.

</

Alustamine

Käesolev liigpingekaitse on mõeldud ühendatud seadmete kaitseks elektrikatkestuste korral. Philipsil on kodelektroonika ja arvutusüsteemide kaitsmiseks välja töötatud terve liigpingekaitsetootesari. Liigpingekaitse ühendamine

- Ühendage toitejuhe korralikult maandatud pistikupesasa.
- Ühendage komponendi toitejuhe liigpingekaitssmesse.

Kodutoole

Ärge kasutage liigpingekaitsega pikendusjuhtmeid, adaptereid, muid maanduskaableid ega elektrilisi ühendusi. Vastasel juhul muutuvad kõik Holdteci garantiid kehtetuks.

Piiratud garantiid

Holdtec Innovations (edaspidi Holdtec) annab Philipsi kaubamärkide all müüdavate liigpingekaitsete algselle ostjale ühe või mõlemad allpool kirjeldatud garantiid (liigpinge kaitse piiratud garantii ja ühendatud seadme piiratud garantii). Garantii kehtivad sätted: garantii kehtib ainult liigpingekaitse füüsilisest isikust ostjale, kes ostab liigpingekaitse isikliku kasutamiseks või oma perekonnas või majapidamises kasutamiseks. Garantii ei kehti ettevõtetele, institutsioonidele ega tööstustele. Käesolev garantii kehtib üksnes Euroopas.

Üheaastane piiratud tootegarantii termekgaranciadeld producto

Käesolev garantii ei kata kahjusid, mis tulenevad (a) õnnetusest; (b) osade kasutamisest, mille tootja ei ole Holdtec; (c) või liigpingekaitse modifitseerimisest. Prast liigpingekaitseme remontimist vi modifitseerimist Philipsi poolt heakskiitmata töökojas kaotab garantii kehtivuse. Käesolev garantii kehtib ainult toote algselle ostjale ega ole ülekantav. Käesolevast garantiiist tulenevate õiguste kasutamiseks tuleb esitada originaalostutsekk, millel on näha toote nimi ja ostukuupäev.

Ühendatud seadme garantii

Holdtec garanteerib algselle ostjale, et Holdtec liigpingekaitse kaudu korrektselt vahelduvvoolukontakti ühendatud ning telefoni-/koaksiaalkaabliga ühendatud seadmed, mis saavad välgu või muu transientiliigpinge tõttu või ajutise (alla 1 ms) liigpinge või piikimpulsside (transient) tõttu kahjustada, remonditakse või asendatakse Philipsi äranägemisel juhul, kui (a) liigpingekaitse ei kaitsnud toodet, (b) liigpingekaitsemel on selged kahjustused; ja (c) kahjustused on tekkinud intsidendi tagajärjel.

Õiguskasjalik teave garantii ja nõude tingimused, palun vaadake meie online kasutusjuhend www.philips.com/support

RO

Vă felicităm ți bun venit printre utilizatorii produselor societății Philips! Ajutorul online ți găsești pe pagina web www.philips.com/support.

Avertizare

- Nu folosiți protecția la supratensiune în ploaie ori în apropierea spațiilor umede
- Nu folosiți protecția la supratensiune, dacă pe suprafața acesteia sau în interiorul ei a pătruns orice fel de lichid.
- Nu dezmembrați nici nu reparați dispozitivul
- Nu expuneți protecția la supratensiune la radiații solare directe și nu amplasați dispozitivul în apropierea caloriferelor de perete, termometre ori în spații închise, în care ar putea interveni crețterea temperaturii.
- Protecțiile la supratensiune Philips necesită, din motive de funcționare în siguranță și protejarea corectă a aparatelor conectate, priză cu împământare regulamentară. Dacă nu aveți siguranță că instalațiile electrice în locuința

Noțiuni de bază

Scopul acestei protecții la supratensiune este acela de a proteja dispozitivele împotriva deteriorărilor produse de supratensiunea electrică Philips oferă o serie întreagă de protecții la supratensiune care protejează aparatele electronice de uz casnic și sistemele informatice. Conectare protecției la supratensiune.

- Conectați cablul de alimentare într-o priză cu împământare corespunzătoare.
- Conectați cablul de alimentare al aparatului în protecția la supratensiune.

Uz casnic

Nu folosiți împreună cu protecția la supratensiune niciun fel de prelungitoare, adaptoare, fire de împământare sau alte racorduri electrice. Aceasta ar duce la pierderea tuturor garanțiilor oferite de compania Holdtec.

Garanție limitată

Societatea Holdtec Innovations (în continuare doar „societatea Holdtec”) oferă clientului inițial ai protecției la supratensiune comercializate sub mărcile societății Philips una sau ambele din următoarele garantii (Garantie limitată la protecția la supratensiune și Garanție limitată la aparatele conectate). Dispoziții valabile pentru garanțiile individuale: Aceste garantii sunt valabile doar pentru cumpărătorii inițiali ai protecției la supratensiune la cumpărare pentru uz personal sau utilizare în sfera comercială, instituții ori industrie. Aceste garanții sunt valabile doar în Europa.

Garanția la aparatele

Societatea Philips garantează consumatorului inițial, că, potrivit propriei evaluări, înlocuiește ori repară orice aparat conectat regulamentar prin intermediul protecției la supratensiune Philips la instalația electrică de curent alternativ racordată regulamentar cu împământare de protecție și linie telefonică ori coaxială, care a fost defectat prin impulsurile cauzate de fulger ori alt transfer de energie, eventual de impulsuri de curent accidentale (mai puțin de 1 ms) ori de vârf (în continuare doar „Eveniment”), dacă (a) protecția la supratensiune nu a protejat aparatul (b) protecția la supratensiune manifestă semne vizibile de deteriorare și (c) cauza daunei a fost Evenimentul.

Connected equipment warranty

Holdtec warrants to the original consumer that it will, at its sole option, repair or replace any equipment properly connected through a Philips surge protector to a properly wired AC power line with protective ground and telephone/coax lines, which is damaged by impulses from lightning, or other power transients, or by momentary (less than 1ms) voltage surges or spikes (an “Occurrence”) if (a) the surge protector did not protect the equipment (b) the surge protector shows clear signs of damage, and (c) the damage resulted from the Occurrence.

Pentru informații detaliate privind garanția și cerințele de revendicare, consultați manualul de utilizare on-line.

www.philips.com/support

BG

Поздравления за покупката и добре дошли при Philips! За онлайн помощ, посетете www.philips.com/ support.

Внимание

- Не използвайте защитата от напрежение в близост до дъжд или места с вода.
- Не използвайте защитата ако има разлята вода по или вътре в нея.
- Не разглобвайте и не ремонтирайте сами.
- Не използвайте защитата от напрежение на директна слънчева светлина и не я поставяйте в близост до отоплителни уреди, или в затворени пространства, в които има повишаване на температурата.
- Защитата от напрежение Philips има нужда от заземен контакт за безопасност и за да се предпази свързаното оборудване. Ако не сте убедени, че мрежата в дома ви има правилно заземяване, се консултирайте с квалифициран електротехник. думнеаovastră sunt împământate regulamentar, consultați-vă cu un electrician calificat.

Започваме

Целта на тази защита от свърхнапрежение е да предпази свързаните към нея уреди от увреждане вследствие на електрическо свърхнапрежение. Филипс предлага цяла редица защитни устройства срещу свърхнапрежение, които предпазват вашата битова електроника и компютърни системи.

Свързване на защитата от свърхнапрежение.
1.Включете захранващия кабел към порядчно заземена щепселна кутия.
2.Включете захранващия кабел на уреда потребител към защитата срещу свърхна-прежение.

Използване при домашни условия:

За включване на защитата от свърхнапрежение не използвайте никакви удължителни щурове, адаптери, други заземявания или електрически кабели. Това би довело до пропадане на всички гаранции от страна на фирмата Holdtec.

Ограничена гаранция

Holdtec Innovations. (“Holdtec”) осигурява на клиент, закупил официално защита от пренапрежение Philips, една от или и двете от следните гаранции: Surge Protector Limited Warranty – гаранция на защитата от пренапрежение и Connected Equipment Limited Warranty – гаранция на свързаното оборудване. Условия, отнасящи се до всяка гаранция: Посочените гаранции се отнасят само до официално закупени защити от пренапрежение за лично и домашно ползване, а не за търговски, институционални или индустриални цели. Гаранциите са валидни само за Европа.

Едногодишна гаранция на

Тази гаранция не покрива щети (a) в резултат на инцидент; (b) при употреба на резервни части произведени от Holdtec; или (c) при модификации на защитата. След всяка намеса за ремонт или модификация на защитата от страна на лица или сервизи, неоторизирани от Philips, всеки възникнал проблем няма да се покрива от настоящата гаранция. Права върху гаранцията има само лицето закупило защитата, и не може да се предоставя на трети лица. За да направи рекламация, потребителят трябва да докаже покупката с оригинал от касовата бележка на която са посочени името на продукта и датата на закупуване.

Гаранция на свързаното оборудване

Филипс гарантира на официално закупилия такава защита потребител, че по свое усмотрение ще ремонтира или подмени всяко оборудване, свързано по подходящ начин чрез защита от пренапрежение на Филипс към правилно свързана верига на променлив ток със защитни заземени и телефонни/ коаксиални кабели, която се окаже повредена от импулси вследствие на гръмотовичен удар или друго пренапрежение, както и от моментни (по-малко от 1ms) пренапрежения или ликове (нарччано тук “Инцидент”), в случай че (a) защитата не функционира правилно и не защитава оборудването поради дефекти при монтажа, в материалите или изработката, (b) защитата показва явни признаци на повреда; и (c) в резултат на Инцидент са се появили щети.

Pentru informații detaliate privind garanția și cerințele de revendicare, consultați manualul de utilizare on-line.

www.philips.com/support

AL

Ju urojmë për blerjen dhe ju mirëpresim në mes të përdoruesëve të prodhimeve të firmës Philips! Përgjigjen online do ta gjeni ne faqen web www.philips.com/support.

Kujdes

- Mos e përdorni mbrojtësen e rrymës në shi ose pranë ambientet me lagështi.
- Mos e përdorni mbrojtësen e rrymës nëse është lagur me ndonjë lëng.
- Pajisjen mos e zbërtheni a as mos e riparini.
- Mos e vendosni mbrojtësen e rrymës në vende ku mbi të bien direkt rrezet e diellit, as pranë radiatorëve ose pajisjeve të tjera ngrohëse, mos e vendosni në ambiente të mbyllura ku mund të krijohet rritje e temperaturës.
- Mbrojtëset e rrymës Philips për arsyë të sigurisë të funksionimit dhe të mbrojtjes të rregulltë të pajisjes të lidhur kërkojnë që të këné prizë me tokëzim të regullit. Në se nuk jeni i sigurtë se instalimi elektrik në shtëpinë tuaj ka tokëzim të regullit, drejtojeni punonjëste të kualifikuar që merren më instalimet elektrike. dumneaovastră sunt împământate regulamentar, consultați-vă cu un electrician calificat.

Fillimi

Ky mbrojtës tensioni është projektuar që të sigurojë pajisjet e lidhura me të ndaj dëmeve elektrike. “Philips” ofron një linjë të tërë me mbrojtës tensioni për të siguruar pajisjet tuaja elektronike në shtëpi dhe sistemet kompjuterike. Lidhni mbrojtësin e tensionit.

- Vendosni prizën në një ambient të përshatshëm dyshemeje.
- Vendosni prizën ushqayese në mbrojtësin e tensionit.

Energia në Shtëpi

Mos përdorni asnjë prizë zgjatuese, adaptues, tela të tjerë dyshemeje ose lidhje elektrike me mbrojtësin e tensionit. Në qoftë se e bëni, përjashtoheni nga garancitë e “Holdtec”.

Garancia e kufizuar

Shoqëria Holdtec Innovations(më tej do të shkruhet vetëm „shoqëria Holdtec”) klientit blerës të pajisjes të mbrojtjes të rrymës, të markës të shoqërisë Philips, i jep një ose dy garaci si më poshtë (Garanci e kufizuar për pajisjen e mbrojtjes të rrymës dhe Garanci e kufizuar për pajisjen e lidhur me të). Regulloret e vlefshme për garancitë: Këto garanci vlejné vetë m për klientin blerës të pajisjes të mbrojtjes të rrymës për qëllime të përdorimit personal ose për qëllime komerciale, të institucioneve ose të ndërmarjeve prodhuese. Këto garanci vlejné vetëm në Europë.

Garancia e kufizuar për një

Kjo garanci nuk vien për dëmtimet e shkaktuara (a) për arsyë të aksidentale; (b) për arsyë se janë përdorur pjesë të cilat nuk i prodhon shoqëria Holdtec; (c) ose për arsyë të ndërrimit të mbrojses të rrymës. Në rast riparimi osë ndërrimi të mbrojtëses të rritjes të rrymës në pajisje, pa autorizimin nga shoqëria Philips, asnjë problem që mund t ë lindë nuk do të zhëmtohet në kuadrin e kësaj garancije. Këto garanci vlejné vetëm për klientin blerës dhe nuk mund të mbarten te ndonjë person tjetër. Për të shfrytëzuar të drejtat në kuadrin e kësaj garancije duhet të paraqisni origjinalin e faturës që e kemi blerë ku të jete shënuar emërtimi i produktit të blerë dhe data e blerjes.

Garancia për pajisjet e lidhura

Shoqëria Holdtec e siguron përdoruesin, se ajo do të arsyetojë për ndërrimin ose riparimin të çfardo pajisjeje të lidhur r regullisht me mbrojtësen e rrymës të markës Philips, në rrejtin e rrymës alternative më tokëzim, dhe me linjën telefonike ose koaksiale, që është dëmtuar nga impulset e rrymës të shkaktuara nga rufeja ose nga nga transmuetes të tjerë të energjisë, qoftë edhe momentale (më pak se 1 ms),nga rryma të menjëherëshme ose kulminante (më poshtë do ti quajmë „Ndodhi”), nëse (a) mbrojtësja e rrymës nuk e ka mbrojtur pajisjen, (b) mbrojtësja e rrymës ka shenja që është e dëmtuar, dhe (c) shkak i dëmtimi ka qenë një Ndodhi. Në këtë garanci nuk përfshihen

Për detaje garanci Informacion dhe pretendojnë kërkesat, ju lutem referojuni tonë on-line manuali i përdoruesit.

www.philips.com/support